

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
13 June 2013
Russian
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли**
Сорок шестая сессия
Вена, 8–26 июля 2013 года

**Предложение правительства Соединенных Штатов
Америки относительно будущей работы ЮНСИТРАЛ:
пункт 16 предварительной повестки дня¹**

Записка Секретариата

Содержание

	<i>Пункт</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1	2
II. Предложение правительства Соединенных Штатов Америки		2

¹ Пункт 16 предварительной повестки дня озаглавлен "Планируемая и возможная будущая работа, в том числе в областях арбитража и согласительной процедуры, коммерческого мошенничества, электронной торговли, законодательства о несостоятельности, международных норм в области договорного права, микрофинансирования, урегулирования споров в режиме онлайн, публичных закупок и развития инфраструктуры, включая публично-частное партнерство, а также обеспечительных интересов" (документ Организации Объединенных Наций A/CN.9/759 (2013)).



I. Введение

1. На сорок шестой сессии Комиссии в рамках пункта 16 предварительной повестки дня предстоит обсудить планируемую и возможную будущую работу ЮНСИТРАЛ, в связи с чем ей будут представлены записка Секретариата (A/CN.9/752 и Add.1) и дополнительная записка Секретариата о планируемой и будущей работе ЮНСИТРАЛ (A/CN.9/774). В этой связи правительство Соединенных Штатов Америки представило собственное предложение относительно будущей работы ЮНСИТРАЛ, воспроизведенное ниже в том виде, в котором оно было получено Секретариатом.

II. Предложение правительства Соединенных Штатов Америки

Соединенные Штаты высоко оценивают записки Секретариата о планируемой и возможной будущей работе², которые имеют целью привлечь внимание государств к ряду тревожных моментов, связанных с приоритетными направлениями деятельности организации и ограниченностью ее ресурсов. Соединенные Штаты последовательно выступают за выделение достаточных средств на поддержку важной работы ЮНСИТРАЛ, которая, по нашему убеждению, остается одним из самых продуктивных органов системы Организации Объединенных Наций. Большой объем материалов, подготавливаемых секретариатом ЮНСИТРАЛ ко всем совещаниям, еще более впечатляет, если учесть небольшое число работающих там сотрудников и огромное разнообразие рассматриваемых тем. Поэтому вызывает сожаление, что, как было отмечено на последней сессии Комиссии, "ЮНСИТРАЛ, в рамках имеющихся у нее ресурсов, не способна и далее разрабатывать правовые тексты нынешними темпами и в необходимой степени добиваться осуществления и применения всех текстов ЮНСИТРАЛ"³.

На своей сессии в 2012 году Комиссия приняла к сведению следующие стратегические соображения:

- a) области, которым следует уделять наибольший приоритет, с учетом роли и востребованности ЮНСИТРАЛ;
- b) достижение оптимального баланса между видами деятельности с учетом имеющихся ресурсов;
- c) устойчивость существующего принципа работы, т. е. нынешнего упора при разработке текстов на официальные, в отличие от неофициальных, переговоры, учитывая имеющиеся ресурсы;
- d) мобилизация дополнительных ресурсов и то, в какой степени ЮНСИТРАЛ следует стремиться привлекать дополнительные внешние

² Записки Секретариата "Стратегическое направление развития ЮНСИТРАЛ" (документ Организации Объединенных Наций A/CN.9/752 и Add.1 (2012)) и "Планируемая и возможная будущая работа" (документ Организации Объединенных Наций A/CN.9/774 (2013)).

³ A/CN.9/752/Add.1, пункт 25.

ресурсы для ее деятельности, например путем проведения совместных мероприятий и сотрудничества с другими органами⁴.

Комиссия постановила "дать дальнейшие руководящие указания по этим вопросам на своей сорок шестой сессии"⁵.

Устойчивость существующего принципа работы

На протяжении последних нескольких лет государства не раз высказывали мнение, что ЮНСИТРАЛ следует более гибко подходить к организации своей деятельности для решения проблемы нехватки ресурсов и обеспечения возможности продолжения работы над наиболее приоритетными и важными проектами⁶. Секретариат выдвинул идею о том, что одной из рабочих групп можно было бы доверить сразу несколько тем. Мы же считаем, что для более гибкого планирования работы ЮНСИТРАЛ следует сделать упор на утверждении отдельных проектов и выделении ресурсов специально под них, вместо того чтобы и далее сохранять шесть рабочих групп, которые, как правило, из года в год занимаются лишь какой-то одной областью права. Поэтому мы предлагаем ЮНСИТРАЛ отказаться от практики определения приоритетных направлений работы исходя из наличия шести квазипостоянных рабочих групп, которые специализируются на определенной отрасли права и каждой из которых полагается по две недели заседаний в год⁷.

Например, вместо того чтобы сохранять в своем составе постоянную структуру под названием "Рабочая группа IV – Электронная торговля", Комиссия могла бы просто утвердить план дальнейшей работы над готовящимся документом об электронных передаваемых записях и определить объем ресурсов, требуемых на осуществление этого проекта в следующем году (в плане требуемого внимания со стороны Секретариата и расходов на конференционное обслуживание). Учитывая, что в настоящее время ЮНСИТРАЛ имеет право на 14 недель конференционного обслуживания в год (включая использование залов заседаний и обеспечение синхронным переводом)⁸, эти ресурсы можно было бы распределять между конкретными

⁴ Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее сорок пятой сессии (25 июня – 6 июля 2012 года), документ Организации Объединенных Наций A/67/17, пункт 229.

⁵ Там же, пункт 231.

⁶ См., например, доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее сорок четвертой сессии (27 июня – 8 июля 2011 года), документ Организации Объединенных Наций A/66/17, пункт 343.

⁷ На сессии в 2003 году Комиссия договорилась о том, что рабочие группы должны, как правило, проводить две однонедельные сессии в год, причем любой из рабочих групп может быть предоставлено дополнительное время, если другая рабочая группа не полностью использовала отведенный ей срок. Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее тридцать шестой сессии (30 июня – 11 июля 2003 года), документ Организации Объединенных Наций A/58/17, пункты 273, 275.

⁸ Соединенные Штаты не поддерживают дальнейшего сокращения объема ресурсов, выделяемых на конференционное обслуживание. На ее сессии в 2011 году ввиду серьезных ограничений, с которыми столкнулись Комиссия и ее секретариат в связи с необходимостью сокращения расходов по регулярному бюджету на двухгодичный период 2012–2013 годов, Комиссия постановила сократить общий объем конференционного

проектами в зависимости от необходимости, а не принимать за данность, что каждая рабочая группа, занимающаяся какой-то конкретной темой, должна иметь право на проведение двух недель заседаний в год. (Предлагаемая схема распределения ресурсов на следующий год приведена ниже.)

При таком подходе Комиссии будет необходимо каждый раз при высвобождении ресурсов в результате завершения того или иного проекта внимательно изучать вопрос о том, сохраняют ли рассматриваемые темы свою самую приоритетную актуальность. Использование же системы квазипостоянных рабочих групп, которые сами предлагают будущие темы своей работы, означает, что рабочая группа лишь в самых редких случаях признает свою тему полностью исчерпанной. Вполне объяснимо, что эксперты, специализирующиеся в определенной области права, нередко продолжают считать, что в их области можно сделать еще много полезной работы. Однако даже если это и так, такая работа может оказаться не более полезной с точки зрения осуществления мандата ЮНСИТРАЛ, чем работа в других областях, которые еще не удостоились создания отдельной рабочей группы. Учитывая ограниченность ресурсов, ЮНСИТРАЛ не может позволить себе и дальше работать согласно негласному правилу, что завершение проекта в одной области права обязательно предполагает начало нового проекта по той же теме.

В качестве другого метода экономии ресурсов мы также рекомендуем Комиссии рассмотреть возможность подготовки проектов документов, в надлежащих случаях, без проведения полноформатных межправительственных обсуждений в рамках рабочих групп. Разумеется, для окончательной доработки и принятия любого документа будет по-прежнему требоваться его официальное рассмотрение государствами – членами ЮНСИТРАЛ. Однако Комиссии в прошлом уже доводилось рассматривать тексты, которые были подготовлены Секретариатом (при участии экспертов) без проведения предварительных переговоров в рамках рабочих групп⁹. Соединенные Штаты рекомендуют ЮНСИТРАЛ рассмотреть возможность применения такого метода во всех подходящих случаях, а также возможность более широкого использования таких механизмов, как проведение совещаний экспертов и региональных совещаний (в том числе за счет средств принимающего правительства) и привлечение специальных докладчиков, которые в тесном взаимодействии с Секретариатом могли бы облегчить подготовку проектов материалов для рассмотрения¹⁰.

обслуживания, обычно составлявший 15 недель в год. Доклад о работе сорок четвертой сессии (см. сноску 6 выше), пункт 347.

⁹ См. "Стратегическое направление развития ЮНСИТРАЛ" (сноска 2 выше), пункт 33 (в этом пункте отмечается, что "несколько раз существенной подготовкой текста занимался Секретариат", например когда "проект текста разрабатывался Секретариатом и передавался непосредственно Комиссии ввиду отсутствия существующей рабочей группы, которая обладала бы соответствующим опытом (например, Правовое руководство по электронному переводу средств (1987 год) и Руководство для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников (2000 год)" или когда "Секретариату поручалось подготовить проект текста и передать его непосредственно Комиссии (например, Рекомендации по применению Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ (2012 год))".

¹⁰ См. записку Секретариата "Правила процедуры и методы работы ЮНСИТРАЛ"

Мобилизация дополнительных ресурсов

Государства ранее отмечали, что одним из способов обеспечить возможность эффективного рассмотрения дополнительных тем является укрепление сотрудничества между ЮНСИТРАЛ и другими международными организациями в соответствии с ее основным мандатом¹¹. В случае выделения ресурсов под конкретные проекты согласно вышеизложенному подходу ЮНСИТРАЛ будет проще осуществлять совместные проекты с такими организациями, как УНИДРУА или Гаагская конференция, так как для начала такого сотрудничества не придется ждать, пока освободится одна из рабочих групп. Учитывая, что другие органы по вопросам частного права также испытывают нехватку ресурсов, всем трем организациям следует проанализировать свою программу работы с целью определить проекты, работу над которыми можно было бы вести на совместной основе. Так, на заседании Руководящего совета УНИДРУА в текущем году была высказана активная поддержка идее о необходимости налаживания предметного сотрудничества с ЮНСИТРАЛ в рамках будущих проектов с целью совместной разработки документов обеими организациями.

Переходя к следующему вопросу, хотим отметить, что, по нашему мнению, ЮНСИТРАЛ следует придавать такому сотрудничеству приоритетное значение. Мы приветствуем предпринимаемые в последнее время усилия по укреплению сотрудничества в этой области, в частности подготовку совместной публикации "Тексты по обеспечительным интересам, подготовленные ЮНСИТРАЛ, Гаагской конференцией и УНИДРУА"¹². Однако считаем, что такое сотрудничество не должно ограничиваться подготовкой совместных исследований и посещением совещаний других организаций сотрудниками Секретариата. Мы рекомендовали бы секретариатам всех трех организаций постараться найти темы, по которым можно было бы осуществить совместные проекты, максимально используя сравнительные преимущества, имеющиеся у каждой из организаций.

Тематические области, которым следует уделять наибольший приоритет

В своих решениях, касающихся планирования будущей работы, Комиссия неоднократно отмечала, что при оценке конкретных проектов следует исходить из актуальности будущей работы с точки зрения развития международного торгового права, а также из ее практической осуществимости¹³. Одним из

(A/CN.9/638/Add.1, пункты 31-33 и 36-42 (2007 год)).

¹¹ См. резолюцию 2205 (XXI) Генеральной Ассамблеи об учреждении Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (A/RES/2205 от 17 декабря 1966 года), пункт 8 ("Комиссия содействует прогрессивному согласованию и унификации права международной торговли путем: а) координации работы организаций, работающих в этой области, и поощрения сотрудничества между ними...").

¹² См. доклад о работе сорок пятой сессии (см. сноску 4 выше), пункты 165-166.

¹³ Как отмечается в записке Секретариата A/CN.9/774 (пункт 19), о необходимости учитывать актуальность и осуществимость проектов говорилось уже в самом первом докладе Генерального секретаря, посвященном созданию ЮНСИТРАЛ (Доклад Генерального секретаря A/6396 (1996 год)). В этом докладе отмечается, что "процесс

главных критериев оценки актуальности предлагаемых проектов является то, какое воздействие они будут иметь на процесс всеобъемлющего экономического развития и обеспечение верховенства права, прежде всего в развивающихся странах¹⁴. Комиссия ранее также взяла за общее правило "не передавать основные вопросы рабочей группе до того, как Секретариат не провел подготовительные исследования, и до того, как рассмотрение этих исследований Комиссией не показало, что основной вопрос не только соответствует контексту унификации и согласования права, но и что подготовительная работа достаточно продвинулась для того, чтобы рабочая группа могла плодотворно начать свою работу"¹⁵.

Выделение ресурсов на проекты

С учетом вышеизложенных соображений и исходя из того, что на проведение заседаний будет и далее отводиться по 14 недель, Соединенные Штаты предлагают распределить ресурсы на будущий год следующим образом:

<i>Проект</i>	<i>Время, отводимое на проведение совещаний</i>
Продолжение работы по теме прозрачности (при необходимости) и/или начало работы над новыми темами в области арбитража	Две недели
Подготовка правовых норм в области урегулирования споров в режиме онлайн применительно к трансграничным электронным сделкам	Две недели
Разработка документа по электронным передаваемым записям	Две недели
Подготовка типового закона об обеспеченных сделках	Две недели
Разработка руководства для законодательных органов или типового закона о создании благоприятных условий для микропредприятий и малых и средних предприятий (микрофинансирование)	Две недели
Коллоквиум по трансграничной несостоятельности, посвященный определению конкретных проектов на будущее (включая проекты, имеющие отношение к уже обсуждаемым общим темам)	Полнедели

унификации не обязательно желателен сам по себе, а лишь тогда, когда существует экономическая необходимость и когда меры по унификации окажут положительное воздействие на развитие международной торговли" (там же, пункт 204). В связи с вопросом об осуществимости проектов в докладе отмечается, что "привести национальные нормы в соответствие с нуждами международной торговли должно быть легче, чем добиться того же самого в отношении унификации норм в таких областях, как семейное право, наследственное право, личный статус и другие проблемы, глубоко уходящие корнями в национальные или религиозные традиции" (там же, пункт 222).

¹⁴ Вопрос о роли ЮНСИТРАЛ в поощрении верховенства права входит в повестку дня Комиссии начиная с 2008 года в соответствии с пожеланием Генеральной Ассамблеи. В 2012 году ЮНСИТРАЛ приняла участие в заседании Генеральной Ассамблеи высокого уровня по теме верховенства права, на котором была подчеркнута роль Комиссии в данной области. См. доклад о работе сорок пятой сессии (см. сноску 4 выше), пункты 195-227.

¹⁵ Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее одиннадцатой сессии (30 мая – 16 июня 1978 года), документ Организации Объединенных Наций A/33/17, пункты 67-68; записка Секретариата о правилах процедуры и методах работы ЮНСИТРАЛ, A/CN.9/638, пункт 20 (2007 год).

<i>Проект</i>	<i>Время, отводимое на проведение совещаний</i>
Коллоквиум по коммерческому мошенничеству	Полнедели
Подготовка проекта типового закона о публично-частном партнерстве (ПЧП)	Совещаний не планируется – выполнение работы силами Секретариата и экспертов
Сессия Комиссии 2014 года, включая рассмотрение работы Секретариата и экспертов по подготовке проекта типового закона о ПЧП (при необходимости)	Три недели

В записке Секретариата предлагается сократить число рабочих групп с шести до пяти. Мы же полагаем, что применение более гибкого подхода, о котором говорилось выше, и выделение ресурсов на конкретные проекты, а не просто их распределение между квазипостоянными рабочими группами позволило бы ЮНСИТРАЛ сэкономить ресурсы, не уменьшая числа рассматриваемых полезных тем. В этом случае полноформатные межправительственные переговоры можно было бы провести лишь по пяти проектам, что позволило бы снизить нагрузку на Секретариат, а одновременно с этим ЮНСИТРАЛ могла бы продолжить изучение ряда других тем и проведение необходимой подготовительной работы для реализации новых проектов в будущем.

Предлагаемая схема распределения ресурсов предполагает применение несколько иного подхода к организации работы в ряде областей, в которых предлагается начать новые или продолжить текущие проекты, в том числе за счет применения более гибких методов работы, о которых было упомянуто выше. О последствиях применения такого подхода для конкретных проектов будет сказано в следующих пунктах.

Микрофинансирование и смежные темы

В соответствии с решением, принятым на последней сессии Комиссии, а также рекомендацией коллоквиума по микрофинансированию и смежным темам, состоявшегося в январе 2013 года, считаем целесообразным принять предложение правительства Колумбии о начале работы над руководством для законодательных органов или типовым законом, в котором будут урегулированы вопросы, связанные с созданием благоприятных правовых условий для деятельности малых и микропредприятий на протяжении всего их жизненного цикла, включая упрощенный порядок регистрации, механизмы разрешения споров, доступность кредитов, мобильные платежи и несостоятельность.

На своей сорок пятой сессии Комиссия решила, что проведение второго коллоквиума по микрофинансированию и смежным темам "должно стать одной из приоритетных задач ЮНСИТРАЛ"¹⁶. Комиссия решила посвятить коллоквиум обсуждению таких тем, как "упрощение порядка создания и регистрации предприятий; доступ к кредиту для микропредприятий, а также малых и средних предприятий; разрешение споров, возникающих в связи

¹⁶ Доклад о работе сорок пятой сессии (см. сноску 4 выше), пункт 126.

с микрофинансовыми сделками; а также других тем, связанных с созданием благоприятных правовых условий для микропредприятий, а также малых и средних предприятий"¹⁷. В ходе коллоквиума, который был проведен в январе 2013 года, "среди участников... был достигнут общий консенсус в вопросе о том, что ЮНСИТРАЛ следует "рассмотреть правовые аспекты, необходимые для создания благоприятных правовых условий для ММСП. Особо было отмечено, что работа по созданию таких условий будет отвечать основному мандату Комиссии, а именно содействовать координации и сотрудничеству в области международной торговли, включая региональную трансграничную торговлю"¹⁸.

В докладе Секретариата подчеркивается принципиальная важность создания благоприятных правовых условия для выхода малых и микропредприятий из развивающихся стран на международный рынок за счет использования механизмов электронной и мобильной торговли¹⁹. Там также отмечается, что "создание благоприятных правовых условий также способствует укреплению верховенства права на национальном уровне, что, как подчеркивала Генеральная Ассамблея в своей резолюции о верховенстве права, ведет к расширению справедливой, стабильной и предсказуемой юридической основы для обеспечения всеохватного, устойчивого и равноправного развития"²⁰. Таким образом, в соответствии с рекомендациями коллоквиума считаем целесообразным приступить к работе над руководством для законодательных органов или типовым законом, в котором будут рассмотрены все эти темы²¹.

¹⁷ Там же.

¹⁸ Записка Секретариата "Микрофинансирование: создание благоприятных правовых условий для микропредприятий и малых и средних предприятий" (A/CN.9/780), пункт 50 (2013 год). В докладе Секретариата отмечается, что "для ММСП, работающих на региональных рынках, необходимо трансграничное признание этих новых и разнообразных правовых вопросов и формирующихся структур, с тем чтобы создать узнаваемую международную основу для операций и избежать проблем, которые могут возникнуть из-за отсутствия признания в деловых кругах" (там же).

¹⁹ Там же, пункт 52 (в этом пункте отмечается, что "во всем мире масштабы использования Интернета за последние 10 лет возросли на 528 процентов: в настоящее время к Интернету подключена примерно треть населения планеты", а "к 2016 году эта цифра, как ожидается, увеличится до 47 процентов")); см. также записку Секретариата "Возможная будущая работа по вопросу урегулирования споров в режиме онлайн при проведении трансграничных электронных коммерческих сделок" (документ A/CN.9/706 Организации Объединенных Наций, пункт 9 (2010 год)) (отмечалось, что "одним из основных движущих факторов, определяющих рост электронной торговли, является увеличение числа лиц, подключенных к Интернету").

²⁰ "Микрофинансирование" (см. сноску 18 выше), пункт 13 (сноска опущена).

²¹ Отдельные аспекты корпоративного права, затрагивающие международную торговлю, назвались в качестве возможных тем будущей работы еще в докладе Генерального секретаря, упомянутом в сноске 13 выше. См. документ A/6396 Организации Объединенных Наций, пункт 207 ("отмечалось, что для международной торговли было бы полезным, если бы предпринималось больше усилий в направлении унификации ... правил, затрагивающих корпорации, вступающие во внешнеторговые сношения"). Генеральная Ассамблея также просила ЮНСИТРАЛ заняться изучением правовых проблем, возникающих в связи с деятельностью различного рода многонациональных предприятий. См. резолюцию 2928 Генеральной Ассамблеи (A/RES/2928 (XXVII), пункт 5 (1972 год)).

Несостоятельность

Соединенные Штаты предлагают не планировать на следующий год проведения полноформатных межправительственных совещаний по теме несостоятельности, а вместо этого провести коллоквиум с целью определения конкретных проектов и возможных тем будущей работы. После того как подходящий проект будет определен и утвержден Комиссией, работу в области несостоятельности можно будет возобновить в соответствии с гибким подходом к распределению ресурсов, изложенным в первом разделе настоящего документа.

Рабочая группа V недавно завершила два проекта в области несостоятельности, над которыми она работала последние несколько лет. Она подготовила ряд изменений к Руководству по принятию Типового закона о трансграничной несостоятельности и новый раздел для Руководства для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности. Оба эти документа представлены Комиссии для окончательной доработки и утверждения. В последнем докладе Рабочей группы V отмечается, что, хотя Рабочая группа формально еще не исчерпала правовых тем, которые могут заслуживать изучения в рамках ее мандата, у нее нет конкретных планов относительно того, к какому результату работа над этими темами должна привести²². Поэтому Рабочая группа пришла к выводу о целесообразности проведения коллоквиума для определения того, какие проекты (по уже намеченным или другим предложенным темам) будут представлять наибольший интерес²³.

Мы разделяем мнение Рабочей группы о целесообразности проведения коллоквиума; Рабочей группой V подготовлен уже целый ряд полезных документов, которые пользуются большим авторитетом в своей области, и мы полагаем, что ЮНСИТРАЛ следует рассмотреть возможность осуществления дополнительных проектов, в рамках которых можно будет использовать незаурядный опыт и знания, имеющиеся у делегатов и наблюдателей, участвовавших в работе над прошлыми проектами. Однако ввиду отсутствия четкого представления о том, какими проектами следует заняться в первую очередь, считаем, что, пока такие проекты не будут определены, проводить совещания рабочей группы будет не самым разумным способом расходования и без того ограниченных ресурсов.

²² Доклад Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности) о работе ее сорок третьей сессии (Нью-Йорк, 15–19 апреля 2013 года), документ Организации Объединенных Наций A/CN.9/766, пункт 108 (отмечалось, что, хотя рабочая группа "еще не завершила свою работу по осуществлению мандата, полученного от Комиссии", ей "пока не ясно, каким образом лучше всего осуществлять эту часть мандата").

²³ Там же. ("Рабочая группа заслушала предложение о проведении коллоквиума для рассмотрения вопросов о том, каким образом и при помощи какого вида документа эта оставшаяся часть мандата может быть осуществлена, а также для определения возможных тем будущей работы. Рабочая группа согласилась с тем, что такой коллоквиум может быть полезным; тем не менее предложение, согласно которому он должен заменить собой сессии Рабочей группы, необходимые для завершения мандата, сформулированного Комиссией, не получило достаточной поддержки. Несколько делегаций высказали мнение о том, что следует получить одобрение Комиссии в отношении любых будущих проектов, однако это мнение не получило достаточной поддержки.")

Публично-частное партнерство (ПЧП)

Хотя продолжение работы над темой ПЧП и может представлять интерес, ее можно организовать иным способом и поручить Секретариату. Такой подход будет соответствовать имеющемуся у Комиссии успешному опыту, связанному с разработкой Руководства для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников, и Типового закона о публичных закупках²⁴.

В мае 2013 года ЮНСИТРАЛ провела коллоквиум на тему ПЧП для обсуждения вопроса о целесообразности проведения дальнейшей работы, направленной на дополнение двух тесно связанных между собой документов, подготовленных Рабочей группой I в прошлом: Руководство для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников (содержащее свод рекомендаций по законодательным вопросам), и Типовые законодательные положения по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников. Участники коллоквиума пришли к выводу, что ввиду распространения практики применения механизмов ПЧП и с учетом изменений, произошедших за последние несколько лет, продолжение работы по данной теме может быть актуальным. Наиболее вероятным проектом в данной области является разработка типового закона, который, по мнению многих участников коллоквиума, привлечет к себе больше внимания, чем уже имеющиеся документы, и применение которого будет проще пропагандировать.

С учетом работы, которая уже была проделана в ходе подготовки рекомендаций по законодательным вопросам и типовых законодательных положений, подготовку базового типового закона можно осуществить без затраты ресурсов на проведение полноформатных межправительственных переговоров в рамках рабочей группы. Как уже отмечалось выше и упоминается в записке Секретариата, разработка документов за рамками рабочих групп и их последующее рассмотрение Комиссией может позволить ЮНСИТРАЛ максимально повысить производительность, несмотря на серьезную нехватку ресурсов. С учетом мнений, высказывавшихся во время коллоквиума, Соединенные Штаты полагают, что данный метод работы идеально подходит для подготовки типового закона о ПЧП. Поскольку Комиссия ранее одобрила разработанные Рабочей группой I документы, охватывающие большинство вопросов, которые требуется урегулировать в типовом законе, оставшаяся часть работы носит главным образом технический редакционный характер. Проект типового закона можно было бы подготовить силами группы экспертов под руководством Секретариата, после чего на одной из сессий Комиссии государства могли бы рассмотреть подготовленный

²⁴ Как уже отмечалось выше в сноске 9, проект Руководства для законодательных органов по проектам в области инфраструктуры, финансируемым из частных источников (2000 год), был разработан Секретариатом и представлен непосредственно Комиссии. На сессии Комиссии в 2011 году государства призвали "более активно задействовать редакционные группы для подготовки окончательных вариантов текстов, что было успешно проделано в ходе нынешней сессии в отношении пересмотренного Типового закона о публичных закупках". Доклад о работе сорок четвертой сессии (см. сноску 6 выше), пункт 343.

документ и либо внести в него требуемые окончательные исправления, либо, при необходимости, вернуть его на доработку.

Коммерческое мошенничество

Поддерживаем идею проведения коллоквиума по теме коммерческого мошенничества в сотрудничестве с ЮНОДК, которая была высказана на прошлой сессии Комиссии²⁵. На совещании группы экспертов ЮНСИТРАЛ по коммерческому мошенничеству, состоявшемся в апреле 2013 года, широкую поддержку получило предложение о проведении нового коллоквиума в продолжение коллоквиума 2004 года и обновлении ранее подготовленных материалов ЮНСИТРАЛ на тему показателей коммерческого мошенничества²⁶. Многие участники высказывали мнение, что с учетом важной роли частного сектора в борьбе с коммерческим мошенничеством ЮНСИТРАЛ обладает уникальными возможностями для координации усилий в данной области и привлечения внимания законодателей и политиков к этой важной проблеме²⁷. Было, в частности, отмечено, что развитие электронных средств связи ведет к возникновению новых проблем, которые сказываются на всех аспектах предпринимательской деятельности, финансовых отношений и торговли. Было также предложено отдельно рассмотреть возможности для коммерческого мошенничества в тех областях, которыми занимаются рабочие группы ЮНСИТРАЛ, например в области урегулирования споров в режиме онлайн и электронных передаваемых записей. Было отмечено, что, хотя в соответствующих документах и делаются попытки учесть проблемы мошенничества, специальных знаний, требуемых для разработки норм в области торгового права, может оказаться недостаточно для выявления всех возможностей коммерческого мошенничества и их надлежащего учета в правовом документе²⁸.

Международные нормы в области договорного права

Мы также поддерживаем идею проведения в 2015 году коллоквиума, посвященного 35-й годовщине принятия Конвенции о международной купле-продаже товаров. На коллоквиуме по случаю 25-й годовщины принятия КМКПТ, проведенном ЮНСИТРАЛ в 2005 году, было признано, что эта Конвенция является, пожалуй, самым успешным договором в истории

²⁵ Доклад о работе сорок пятой сессии (см. сноску 4 выше), пункт 232.

²⁶ Записка Секретариата "Коммерческое мошенничество" (A/CN.9/788), пункты 8-12 и 18 (2013 год).

²⁷ Там же, пункты 13-17.

²⁸ Там же, пункт 11. На сессии Комиссии в 2004 году (проходившей после завершения Коллоквиума по международному коммерческому мошенничеству 2004 года) было принято решение о том, что "было бы полезно, в надлежащих случаях, обсуждать примеры коммерческого мошенничества в конкретном контексте проектов, над которыми работает Комиссия, с тем чтобы позволить делегатам, участвующим в этих проектах, учитывать проблему мошенничества в своей работе". В этой связи к Секретариату "была обращена просьба способствовать таким обсуждениям, когда это представляется целесообразным". Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее тридцать седьмой сессии (14-25 июня 2004 года) (документ Организации Объединенных Наций A/59/17), пункт 111.

современного торгового права²⁹. Со времени проведения этого коллоквиума к Конвенции присоединилось еще 16 государств, в результате чего общее число ее участников достигло 79³⁰.

На прошлой сессии Комиссии было предложено рассмотреть возможность осуществления новой глобальной инициативы в области международного договорного права³¹. Ряд делегаций, включая делегацию Соединенных Штатов, решительно выступили против любых попыток разработки новых глобальных рамок применительно к международным нормам в области договорного права. Тем не менее Секретариату было поручено "провести симпозиумы и другие совещания ... для оказания помощи Комиссии в оценке целесообразности и практической осуществимости будущей работы в области общего договорного права"³². Во исполнение этого поручения Секретариат принял участие в организации симпозиума на тему "Оценка КМКПТ и других международных инициатив по унификации международных норм в области договорного права", который был проведен на базе юридического факультета Университета Вилланова в январе 2013 года, и провел совещание экспертов по договорному праву в Региональном центре ЮНСИТРАЛ для Азии и района Тихого океана в феврале 2013 года³³.

С учетом состоявшихся на этих мероприятиях обсуждений Соединенные Штаты продолжают выступать против осуществления новых глобальных инициатив, касающихся международных норм в области договорного права, поскольку инициатива предлагаемого масштаба выльется в гигантский проект, который будет требовать значительных ресурсов в течение многих лет, имея при этом весьма ограниченные шансы на успех. Сфера охвата КМКПТ была намеренно сужена для того, чтобы оставить за рамками те вопросы, по которым нельзя было достичь консенсуса, и мы не видим никаких оснований считать, что за последние годы позиции по этим вопросам существенно изменились. Кроме того, разработанные УНИДРУА Принципы международных коммерческих договоров уже служат ценным дополнением к КМКПТ. Комиссия дважды, в 2007 и 2012 годах, заявляла о своем одобрении Принципов коммерческих договоров УНИДРУА, рекомендовала использовать их по назначению, отмечала их дополняющий характер по отношению к КМКПТ и поздравляла УНИДРУА с успешной подготовкой "общих норм в

²⁹ Hebert Kronke, *The UN Sales Convention, the UNIDROIT Contract Principles and the Way Beyond*, 25 J.L. & Comm. 451 (2005).

³⁰ Список государств – участников КМКПТ см. раздел "Статус текстов. 1980 – Конвенция Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров" по адресу http://www.uncitral.org/uncitral/ru/uncitral_texts/sale_goods/1980CISG_status.html.

³¹ Возможная будущая работа по международным нормам в области договорного права. Предложение Швейцарии относительно возможной будущей работы ЮНСИТРАЛ по международным нормам в области договорного права (документ A/CN.9/758) (2012 год).

³² Резюме обсуждения содержится в докладе о работе сорок пятой сессии (см. сноску 4 выше), пункты 127-132.

³³ Информация о симпозиуме размещена по адресу www.law.villanova.edu/Flash%20Stories/Norman%20J%20Shachoy%20Symposium.aspx. Материалы симпозиума будут опубликованы в выпуске 58:4 журнала Villanova Law Review. Материалы регионального совещания экспертов, прошедшего в Сондо (Инчхон, Республика Корея), будут опубликованы в одном из выпусков журнала Comparative Law Journal of the Pacific – Journal de Droit Comparé du Pacifique (CLJP-JDCP).

отношении международных коммерческих договоров"³⁴. Поэтому считаем, что в данной области есть более практичные, конструктивные и перспективные альтернативы, основанные на уже имеющейся базе, образуемой КМКПТ и Принципами УНИДРУА, и именно на них следует сосредоточить свое внимание ЮНСИТРАЛ.

³⁴ Доклад о работе сорок пятой сессии (см. сноску 4 выше), пункт 140; доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее сороковой сессии (25 июня – 12 июля 2007 года) (документ Организации Объединенных Наций A/67/17 (Part I)), пункт 213.